

國語事工

Mandarin Language Ministry

崇拜傳譯時間 | Service Translation Times

Sundays 10:00am, 11:45 am

系列講道標題：教會內的對話

2025年6月15日講道標題：保持忠心

哥林多前書 7:1-16

講員：Vinh Doan 牧師

求神**兴起公义的领袖，为正义与和平而努力。**

兩個星期前的主日，Ray 牧師講了基於哥林多前書6章後半的道，用神的話提醒我們不應該把身體和靈魂分開看待。兩者都是神的恩賜，也都屬於神。心裡記得這一點，我們就會用我們的全部，包括身體和靈魂來榮耀神。

繼續讀到第七章，我們會明白保羅這封信也是寫給我們的。就如在這個系列講道我們一直講的，我們和哥林多人有共通的文化，而解方也同樣是福音。

1. 在親密關係上忠心
2. 在承諾上忠心
3. 在為主作見證上忠心

2025夏季國語事工讀書會

讀書會 -- 與凱勒牧師一同學習禱告 (Mandarin Book Club: Learning How to Pray with Timothy Keller)

課本：《禱告解密：經歷與上帝一起的敬畏和親密》 (Timothy Keller, Prayer: Experiencing Awe and Intimacy with God)

日期：7月 20, 27日、8月3, 17, 31日

時間：早上8:30-9:45am (共75分鐘)

地點：教會課室

主領：Pastor Angus

費用：\$20 (包含中文課本一本)

名額：30人

目標：禱告是既基礎卻又重要，但也是其中一個最難學習和進深的屬靈操練。透過與眾弟兄姊妹一同閱讀Tim Keller所寫下對禱告的認知與心得，讓我們一起反思與深化我們的禱告，幫助我們擴闊對禱告的認知，加強日常禱告操練的深度，建立與主更深的契合、更信任的愛的關係。

讀書會中會分為三個部分：(1) 講述書本重點 (2) 學員分享閱讀心得與學習 (3) 實踐禱告操練

1. Pastor Angus講述內容重點 (25分鐘)
2. 學員分享閱書心得與學習 (25分鐘)
3. Pastor Angus帶領學員禱告操練 (25分鐘)

內容：

7月20日 - 渴慕禱告：探討禱告的重要與力量 (單元1-2)

7月27日 - 理解禱告：禱告是與神相遇並以神為中心 (單元 3-5)

8月3日 - 學習禱告：擴闊與學習不同禱告方式 (單元 6-9)

8月17日 - 深化禱告：發現禱告的寶藏並進深與神關係 (單元 10-11)

8月31日 - 實踐禱告：具體禱告操練 (單元 12-15)

讀書會報名連結 <https://willingdon.churchcenter.com/registrations/events/2991543>

國語週日茶聚

時間：星期日下午1:30

地點：壁爐廳(Fireside room)

內容：詩歌、事工報告、訊息、禱告、歡迎新朋友及交流
歡迎邀請親朋好友參加



國語查經班. 保羅书信导论

新约圣经二十七卷书中，占经文的35%是书信，其中最著名的是保罗的十三封书信。利用书信来作福音教诲，乃是由于初期基督教发展迅速，使徒到各处宣教需要一种远距离、个人化的直接沟通而产生的。这些书信，都是针对着在特定的环境当中，面对着特定的需要，为遭遇了特定的困难的教会或者个人所写的书信。在书信里，保罗无意系统阐述他的神学思想，乃是把他的神学思想，用来处理、解决教会内部所面临的具体问题，以及信徒个人在实际的基督徒生活中，所需要面对的有共同性的疑难问题。对于教会的拓展与建立，对于诠释及身体力行地活出神在基督裏的恩典，保罗实在扮演了重要的角色。时至今日，仍然透过他被纳为新约正典的十三封书信，继续牧养着我们。因此 我们必须把相关的经文，整合在一起，加以归纳整理，才能得出比较健全的保罗的神学教导。这也是我们今天必须全面查考全部保罗书信的意义所在。

國語查經班开始查考保羅书信。使用丁道爾新約聖經註釋叢書；時間為主日下午4：00PM – 5：30PM，每月第2和第4周主日上课。選用《和合本聖經》，國語查經班采用視頻會議ZOOM的形式。 Zoom登入连接：978 551 9352 密码：151515

國語禱告會（父亲节暫停一次）

國語事工每週日 8:30 pm - 9:30 pm 舉行綫上禱告會。
期盼弟兄姊妹共同參與，彼此代禱，與神建立親密的關係。

请使用以下链接或ID:

[https://us02web.zoom.us/j/81013436405?](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

[pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09](https://us02web.zoom.us/j/81013436405?pwd=VkFicHh1SFF1bHVycVhKN0FDUzJsQT09)

Meeting ID: 810 1343 6405

Passcode: Prayer

國語长青團契

時間：每週三下午2:00 - 4:00

9月13日开始在教會樓上3080 教室聚會

連繫人：Chen Chi Tsen 604-620-0377

夫妻成長小組

建立以聖經為原則的婚姻，幫助彼此活出健康、平衡、討上帝喜悅的
夫妻關係

矛盾的焚化爐，婚姻的加油站

聚會時間：每月兩次，雙數週三，

晚上7:30-9:30。9月11日暑期后第一次聚會（fireside）

聚會地點：教會壁爐廳 Fire side

參加對象：夫妻同行

聯絡人：David & Joanne

電話：604-897-7111

（請先電話報名）

國語信仰真理班

《約翰福音》17:3
認識你獨一的真神，並認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。
幫助你親自認識耶穌基督，學習聖經，並與神建立良好的關係！

歡迎詢問課程詳情，踴躍報名。

上課時間：主日

上午 11:45-1:00

查詢或報名：

Grace 姊妹 778-689-4507



每日读经计划

	两年读经计划
6月16日	以赛亚书48章；启示录18章
6月17日	以赛亚书49章；启示录19章
6月18日	以赛亚书50章；启示录20章
6月19日	以赛亚书51章；启示录21章
6月20日	以赛亚书52章；启示录22章
6月21日	以赛亚书53章；马太福音1章
6月22日	以赛亚书54章；马太福音2章

认识你独一的真神，并且认识你所差来的耶稣基督，这就是永生。

约翰福音17: 3

禮拜時間為：周日上午8:30、10:00及11:45

第二三場禮拜設國語同聲傳譯。如需收聽現場翻譯，請參考後頁中翻譯軟件使用說明。

參與主日在綫禮拜，請點擊：

<https://willingdon.online.church>

訂閱威靈頓簡報

http://eepurl.com/dC_JaL

收聽當周講道的國語傳譯

<https://willingdon.org/mandarin>

收看配中文字幕的過往講道

Willingdon Church - YouTube

收看講道時按右下方 CC 鍵，可以選擇中文字幕



教會長老：李國榮 Paul Lee | 778-999-6887 |
paullee.vancouver@gmail.com

教會長老: Tony Yao | 604-831-6116 | tonyyao.van@gmail.com

國際語言事工牧師：Pastor Angus Sheung | 604-435-5544 (1013) |
asheung@willingdon.org

國際語言事工主任牧師：Pastor John Best | 604-435-5544 (1093) |
jb@willingdon.org

國際語言事工行政助理：Lisa Shen | 604-435-5544 (1021) |
lshen@willingdon.org

教會地址：4812 Willingdon Ave Burnaby, BC, V5G 3H6

網址：willingdon.org/mandarin 教會電話：604-435-5544 傳真：
604-435-1186

Willingdon Church Center

威靈頓教會開始使用Church Center應用軟件，方便弟兄姐妹們更加及時獲取信息，緊密聯結。



通過Church Center，您可以使用手機或者電腦輕鬆與教會溝通、聯絡，及時收到教會最新信息、注冊課程或者活動，彼此保持聯係。

在手機上下載Church Center：

- 在Google Play或者Apple APP Store中搜索Church Center，下載並安裝
- 搜索Willingdon Church，並將此設置成您的教會

在電腦上訪問Church Center：

訪問<https://willingdon.churchcenter.com/home>。請點擊右上角Log in（登錄）鍵，使用手機號碼或者電子郵件登錄。

可點擊以下鏈接，閱讀更多有關Church Center的介紹：

<https://willingdon.churchcenter.com/pages/about-willingdon>

如果在下載、登錄、使用過程中有問題，請發送電子郵件至

database@willingdon.org。



所有新老義工，都請使用以下在線報名表，填寫您的信息並選擇您願意參與事奉的崗位。遞交后，相關事工部門會與您聯絡。在注冊時，請使用您在登記教會個人資料頁時使用的電郵地址。

<https://willingdon.churchcenter.com/people/forms/227326>

也可以點擊教會網站主頁上的Ministries，選擇Serve，找到該在線報名表鏈接。

威靈頓教會翻譯軟件使用說明

1. 掃描以下二維碼，免費下載應用程序Listen Everywhere。
2. 連接WC Translation Wifi（只可在大堂內連接上）。



3. 搜索Venue。
 4. 選擇翻譯的語種。
- 注：請務必記得攜帶耳機。